



Broj/Број: 01.2-50-1-2-31/06  
Sarajevo/Capajevo: 18.01.2006.

## ZAPISNIK

### 31. sjednice Komisije za vanjske poslove

Sjednica je održana 16.01.2006., s početkom u 9,30 sati.

Sjednici su prisustvovali sljedeći članovi Komisije: Martin Raguž, Sead Avdić, Izet Hadžić, Nenad Mišić, Milorad Živković i Vinko Zorić.

Odsutni su bili: Azra Hadžiahmetović i Jelina Đurković.

Zbog imenovanja za sudiju Ustavnog suda BiH, gđa Seada Palavrić automatski je prestala biti poslanik u ZD PSBiH, pa tako i član Komisije za vanjske poslove. Do ove sjednice nije imenovan novi član Komisije.

Sjednici su prisustvovali i pozvani gosti: predstavnici Ministarstva civilnih poslova BiH: Miodrag Pandurević i Damir Dizdarević, zatim Ministarstva sigurnosti BiH: Bakir Dautbašić i Samir Rizvo, te predstavnica Ministarstva finansija i trezora BiH, Radmila Pustahija.

Zapisnik je vodila Merdžana Iglica, sekretar Komisije, i studenti-stažisti: Edina Harbinja i Alma Kurtalić.

Predsjedavajući Komisije Martin Raguž predložio je sljedeći

## DNEVNI RED

1. Usvajanje Zapisnika sa 30. sjednice Komisije za vanjske poslove Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH, održane 16.12.2006.;
2. Izbor drugog zamjenika predsjedatelja Komisije za vanjske poslove umjesto dosadašnje zastupnice Seade Palavrić, kojoj je prestao mandat u PSBiH;
3. Rasprava o prijedlogu Radnog plana Komisije za vanjske poslove u 2006. godini ( i u okviru toga razmatranje Prijedloga Okvirnog pregleda međunarodnih aktivnosti PSBiH za 2006. i Izvještaja o međunarodnim aktivnostima PSBiH za 2005.)
4. Davanje suglasnosti za ratificiranje:
  - a) Općeg sporazuma o privrednoj, investicionoj, tehničkoj, kulturnoj, sportskoj i omladinskoj suradnji između Vijeća ministara BiH i Vlade Kraljevine Saudijske Arabije;
  - b) Sporazuma o dvojnom državljanstvu između BiH i Kraljevine Švedske;
  - c) Ugovora između BiH i Republike Hrvatske o suradnji u oblasti prava žrtava rata u BiH koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji;
  - d) Sporazuma između BiH i Europske unije o sigurnosnim procedurama za razmjenu povjerljivih podataka;
  - e) Sporazuma između Vijeća ministara BiH i Vlade Rumunije o readmisiji njihovih vlastitih državljanima i stranaca;
  - f) Protokola o izmjeni Europske konvencije o suzbijanju terorizma;
  - g) Protokola o suradnji između Vijeća ministara BiH i Vlade Republike Turske;
  - h) Okvirnog ugovora o kreditu između BiH i Razvojne banke Vijeća Europe.
5. Tekuća pitanja.

**Ad.1.** Na početku sjednice predsjedatelj je predložio da se izostavi druga tačka prethodno dostavljenog dnevnog reda - izbor drugog zamjenika predsjedatelja Komisije za vanjske poslove, umjesto dosadašnje zastupnice Seade Palavrić, kojoj je prestao mandat u PSBiH. Obzirom da je nakon konsultacija s Klubom zastupnika SDA u Zastupničkom domu dobio informaciju da još uvijek nije odlučeno o tome ko će zamijeniti gđu Palavrić, predložio je da se to pitanje prenese na prvu sljedeću sjednicu. Nakon toga predsjedatelj je otvorio raspravu o dnevnom redu, pri čemu nijedan član Komisije nije imao primjedbi ni sugestija, te je ovako izmijenjen dnevni red jednoglasno usvojen.

**Ad.2.** Potom se prešlo na prvu tačku dnevnog reda, pri čemu je predsjedatelj naglasio da je zapisnik sa prethodne sjednice izvrsno urađen, veoma ozbiljno i odgovorno, te će predstavljati i jako značajan dokument za daljnji rad Komisije i njeno određenje prema pregovaračkom procesu BiH sa EU. Komisija je potom jednoglasno usvojila Zapisnik sa 30. sjednice Komisije.

**Ad.3.** U vezi s Prijedlogom Radnog plana Komisije za vanjske poslove u 2006. godini, gđin Raguž je istakao da je ovo, kao što je to i do sada bio slučaj, okvirni plan koji će se vjerojatno i ad hoc dopunjavati i osmišljavati slijedom aktualnih dešavanja na koje je Komisija za vanjske poslove uvijek blagovremeno reagirala. Zatim je rekao nekoliko riječi o posjetama koje bi Komisija trebala realizirati tokom 2006. godine. Predsjedatelj je sugerirao Komisiji da prihvati Radni plan, te da ukoliko neki član ima sugestija ili primjedbi i dopuna, neka ih dostavi do sljedeće sjednice i one će biti uvrštene u plan. Gđin Raguž je zamolio sekretara Komisije, gđu Iglica, da distribuira Pregled međunarodnih aktivnosti ZD PSBiH koji je pripremio Odjel za međunarodne odnose i protokol PSBiH, te Pregled zahtjeva Komisije prema Vijeću ministara i Predsjedništvu BiH u pogledu dostavljanja potrebnih dokumenata neophodnih za rad Komisije u ovoj godini.

Gđin Avdić je podsjetio članove Komisije na zaključak s prethodne sjednice u pogledu što skorijeg organiziranja javne rasprave o bosanskohercegovačkoj vanjskoj politici zajedno s predstavnicima Vanjskopolitičke inicijative BiH, te relevantne rasprave sa akterima državnih vlasti prije prve runde zvaničnih pregovora u procesu stabilizacije i pridruživanja BiH Europskoj Uniji. Gđin Avdić je ustvrdio da je ova rasprava čak i hitnija i uputnija od prethodne, te da se rasprava treba otvoriti na relaciji Direkcija za europske integracije – predstavnici pregovaračkog tima i državne delegacije, zajedno s Komisijom. Ovo pitanje je po mišljenju gđin-a Avdića najhitnije, te je potrebno pokazati javnosti da Komisija vodi brigu o jednom od temeljnih pitanja za BiH, procesu stabilizacije i pridruživanja Europskoj Uniji i njegovoj dinamici. Gđin Raguž je na to upozorio članove Komisije da prvenstvenu nadležnost za ovo pitanje ima Zajednička komisija za europske integracije PSBiH, te da Komisija za vanjske poslove ne bi trebala preuzimati obvezu te Zajedničke komisije. No, obzirom da dinamika rada Zajedničke komisije za evropske integracije, po općoj ocjeni članova Komisije, nije najadekvatnija, Komisija za vanjske poslove bi mogla biti jedan od inicijatora za otvaranje javne rasprave. Potom je gđin Raguž zaključio ovu tačku molbom članovima Komisije da do sljedeće sjednice dostave svoje sugestije, te da će se na sljedećoj sjednici usvojiti Radni plan za 2006. godinu. Gđin Živković je predložio da se napiše Izvještaj o realizaciji Radnog plana za 2005., pri čemu će se taksativno nabrojati aktivnosti koje nisu realizirane u toku 2005. godine i koje su ostale za ovu godinu. Gđa Iglica je podsjetila da se taj potupak, kada su u pitanju realizirane i planirane posjete, već primjenjuje u svakom od izvještaja i planova međunarodnih aktivnosti koje priprema i dostavlja Odjel za međunarodne odnose i protokol, ali je i preuzeila obavezu da do sljedeće sjednice sačini poseban Izvještaj o

realizaciji ukupnih aktivnosti iz Radnog plana Komisije za vanjske poslove u 2005. godini. Gdin Raguž je uz ovo, sa svoje strane konstatirao da je Prijedlog Radnog plana za 2006. godinu urađen profesionalno, sveobuhvatno i detaljno, te upoznao Komisiju s činjenicom da je dio plana od 2005. godine koji nije realiziran, pogotovo kada su u pitanju predviđene posjete, već prenesen u Prijedlog radnog plana za 2006. godinu.

**Ad. 4.** Zatim se prešlo na 4. tačku dnevnog reda, pri čemu je predsjedatelj, gdin Raguž, upoznao Komisiju da je na dnevni red 31. sjednice ZD PSBiH stavljeno četiri od sedam dostavljenih konvencija u parlamentarnu proceduru, a ostale će biti na dnevnom redu za sljedeći sjednicu ZD PSBiH od 30.01.2006. godine.

Obzirom da za prvi međunarodni ugovor, Opći sporazum o privrednoj, investicionoj, tehničkoj, kulturnoj, sportskoj i omladinskoj suradnji između Vijeća ministara BiH i Vlade Kraljevine Saudijske Arabije, nije bilo izvjestioca ispred Ministarstva civilnih poslova, gdin Raguž je sugerirao Komisiji da se da načelna suglasnost za ratifikaciju, ali samo ukoliko se izvjestilac pojavi na sjednici Zastupničkog doma PSBiH. U protivnom, suglasnost neće biti data. Komisija je ovu sugestiju jednoglasno prihvatile.

Predstavnik Ministarstva za civilne poslove, gdin Miodrag Pandurević ukratko je upozano Komisiju s sadržajem Sporazuma o dvojnom državljanstvu između BiH i Kraljevine Švedske. Ovaj ugovor predstavlja model za sve sljedeće ugovore iz oblasti dvojnog državljanstva, a njegov smisao je u zadržavanju prava na prethodno državljanstvo prilikom sticanja državljanstva druge zemlje potpisnice. Prihvatanjem ovog sporazuma ništa se neće promijeniti u zakonodavstvima zemalja potpisnica. Gdin Raguž je potom predložio da se da prethodna saglasnost Komisije za ratifikaciju ovog sporazuma, nakon čega je saglasnost jednoglasno data.

Predstavnik Ministarstva civilnih poslova, gdin Damir Dizdarević, predstavio je ukratko Ugovor između BiH i Republike Hrvatske o suradnji u oblasti prava žrtava rata u BiH koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji. Naglasio je pri tom da je ugovor potpisani uz veliki pritisak javnosti te da je nacrt ovog ugovora predložen od strane Vlade RH. Suština ugovora je u obezbjeđivanju donatorskih sredstava od strane Vlade RH koji će služiti kao pomoć obiteljima pripadnika HVO-a. Korist od ovih sredstava će imati 800 hrvatskih obitelji u BiH, u vidu olakšica za penzijsko, invalidsko i zdravstveno osiguranje. Prije davanja suglasnosti Ministarstva za civilne poslove, mišljenje o ugovoru su dala i nadležna ministarstva FBiH, Ministarstvo finansija FBiH, Ministarstvo za boračka pitanja FbiH, Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara, te na koncu MVP BiH. Sporazum je trebao potpisati ministar civilnih poslova, gdin Halilović, ali je na sjednici Vijeća ministara to izmijenjeno i ugovor je na kraju potpisao ministar sigurnosti, gdin Čolak. Gdin Živković je postavio pitanje o tome da li građani RS-a mogu uživati olakšice iz ovog ugovora ili se on odnosi samo na FBiH. Gdin Dizdarević je odgovorio da nema nikakve prepreke da se odredbe ovog ugovora primijene i na građane RS-a. Gdin Raguž je rekao da je ugovor urađen transparentno te da je značajan obzirom da se odnosi na žrtve rata i posebno na rješavanje statusa njihovih obitelji. Komisija je jednoglasno dala prethodnu suglasnost za ratifikaciju ovog ugovora.

Gdin Bakir Dautbašić, sekretar Ministarstva sigurnosti i gdin Samir Rizvo, pomoćnik ministra sigurnosti za međunarodnu suradnju, upoznali su Komisiju sa glavnim značajkama Sporazuma između BiH i Europske Unije o sigurnosnim procedurama za razmjenu povjerljivih podataka. Gdin Rizvo je rekao da je ovaj sporazum standardiziran i ponuđen od strane EU, te da se se zaključuje između EU i zemalja koje nisu njene članice. Osnov sporazuma je razmjena povjerljivih podataka iz bilo koje oblasti. Sporazum neće stupiti na snagu dok se ne ispune uvjeti sadržani u njemu i prilagode se zakonodavstvu EU, čije ispunjavanje će pratiti i posebna inspekcija EU. Trenutno, po pokazateljima Europske Unije, BiH spada u treću kategoriju zemalja koje ne ispunjavaju predviđene kriterije sigurnosti, što znači da ne ispunjava spomenute uvjete. Stoga se

trenutno radi na izradi zakona iz ove oblasti i formiranju odgovarajuće institucije na nivou BiH. Gdin Rizvo je naglasio da prilikom zaključivanja ovog sporazuma nije bilo prostora za pregovaranje od strane BiH. Ovaj sporazum će služiti i kao osnov za sklapanje sporazuma s NATO-om o operativnoj suradnji u budućnosti. Komisija je jednoglasno dala prethodnu suglasnost za ratifikaciju ovog sporazuma.

Gdin Dautbašić je potom upoznao Komisiju sa Sporazumom između Vijeća ministara BiH i Vlade Rumunije o readmisiji njihovih vlastitih državljana i stranaca. Naglasio je da do sada postoji već petnaestak ovakvih sporazuma s zemljama EU, ali da se pokazalo potrebnim razmišljati i o zemljama iz okruženja iz kojih dolazi veliki broj ilegalnih imigranata u BiH. Delegacija BiH je uspjela pridobiti Vladu Rumunije na zaključenje ovog sporazuma, što po riječima gdina Dautbašića i nije bilo lako. Podsjetio je da iz Rumunije dolazi jako mogo žena ilegalnih imigranata, kako rumunskih državljanke tako i žena za koje je Rumunija tranzitna zemlja, a koje su porijeklom iz Azije. Prioriteti BiH u ovoj godini su sporazum s Rumunijom i Bugarskom, a potom i sa drugim zemljama iz okruženja, kao što su Albanija, Makedonija i Turska. Ugovor je formuliran u skladu s standardima koje se primjenjuju u zemljama Šengenskog sporazuma. Odredbe su sačinjene u smislu što bržeg vraćanja ilegalnih imigranata u Rumuniju. Komisija je jednoglasno dala prethodnu suglasnost za ratifikaciju ovog sporazuma.

Gdin Dautbašić je ukratko predstavio i Protokol o izmjeni Europske konvencije o suzbijanju terorizma, naglasivši da je ovaj protokol nastao nakon terorističkih napada u SAD-u i Europi i da je vezan za žrtve terorizma. Na potpisivanju ovog protokola posebno su instistirale Ruska Federacija, Španija i Velika Britanija koje su pretrpjеле najveće terorističke napade u bliskoj prošlosti. Komisija je jednoglasno dala prethodnu sugalsnost za ratifikaciju ovog protokola.

Za Protokol o suradnji između Vijeća ministara BiH i Vlade Republike Turske nije bilo izvjestioca, pa je gdin Raguž predložio da se postupi kao i sa prvim sporazumom.

Gđa Radmila Pustahija, predstavnica Ministarstva financija i trezora BiH, upoznala je Komisiju s Okvirnim ugovorom o kreditu između BiH i Razvojne banke Vijeća Europe. Ovaj ugovor je dio realizacije projekta «Sutra 2», te je suštinskim dijelom u domenu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice. BiH je već bila u obavezi ratificirati ovaj ugovor, te ukoliko ne povuče prvu tranšu kredita od 20% u roku od 18 mjeseci, može se desiti da država plati taksu. Ovaj ugovor je rezultat aktivnosti od prošle godine, koje su prenesene na ovu godinu i po riječima gđe Pustahije, implementacija ovog projekta je jako teška i zahtjeva učešće mnogih institucija, kako izvršne, tako i zakonodavne vlasti na nivou BiH, entiteta i Brčko Distrikta. Razvojna banka Vijeća Evrope je zajedno s Ministarstvom za ljudska prava i izbjeglice uradila priručnik o implementaciji projekta «Sutra 2». Prema odredbama ovog ugovora, kao zajmoprimec se pojavljuje Ministarstvo trezora i financija, koje je prenijelo odgovornost na Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice. Svrha kreditiranja je obezbjeđivanje sredstava za obnovu objekata za povratnike. Iznos kredita je 8 miliona eura, sa obezbjeđenih 34% domaćom kontribucijom. Prema riječima gđe Pustahije, kredit je dosta povoljan za BiH u odnosu na druge kreditore. Kako je BiH još 03.12.2003. pristupila u članstvo Razvojne banke Vijeća Europe, omogućeno joj je da dobije i subvenciju kamatne stope, što se financira iz zaklade Razvojne banke osnovane upravo u svrhu subvencioniranja. Planirano je financiranje obnove 1100 objekata, čime se pomaže povratak 4500 osoba. Obaveze povrata kredita su podijeljene na oba entiteta jednako, po 42,65% i na Brčko Distrikt u iznosu od 7,5%. Ukoliko Brčko Distrikt ne bude u mogućnosti da preuzme svoje kreditne obveze, entiteti su se složili da će se taj iznos preostalih obaveza prenijeti na entitete i to podijeljeno po pola. Gđa Pustahija je naglasila da sredstva iz ovog kredita služe i za raspuštanje kolektivnih i alternativnih centara.

Uzevši riječ, Gdin Avdić je podsjetio da Brčko Distrikt ima jako veliki budžet te smatra da treba preispitati kontribuciju Brčko Distrikta u ovom kreditu. Gđa Pustahija je

na to odgovorila da predstavnici Brčko Distrikta nisu bili sigurni da će moći prihvati obveze iz ovog ugovora, koje iznose 600 000 eura, te da su entiteti prihvatali pruzimanje tih obveza, ali u svoje ime. U vezi s tim je sačinjen i supsidijarni sporazum s obvezama i različitim mogućnostima, za koji gđa Pustahija očekuje da će biti prihvaćen u skorije vrijeme. Gdin Raguž je primijetio da su ova sredstva korisna i povoljna za BiH, te da je dovoljno da je BiH ušla u proceduru korištenja sredstava Razvojne banke VE, ali da se ova tačka nije mogla staviti na dnevni red današnje sjednice ZD PSBiH, te da će biti uvrštena u dnevni red za sljedeću sjednicu. Komisija je jednoglasno dala prethodnu suglasnost za ratifikaciju ovog ugovora.

Dakle, zaključujući ovu tačku dnevnog reda, Komisija je dala svoje mišljenje da su ispunjeni uvjeti da Zastupnički dom PSBiH na svojoj 72. sjednici da suglasnost za ratificiranje sljedećih sporazuma i ugovora:

- a) Sporazuma o dvojnom državljanstvu između BiH i Kraljevine Švedske;
- b) Sporazuma između BiH i Europske unije o sigurnosnim procedurama za razmjenu povjerljivih podataka;
- c) Protokola o izmjeni Europske konvencije o suzbijanju terorizma, a što se tiče:
- d) Općeg sporazuma o gospodarskoj, investicionoj, tehničkoj, kulturnoj, sportskoj i omladinskoj suradnji između Vijeća ministara BiH i Vlade Kraljevine Saudijske Arabije, koji je također bio na dnevnom redu 72. sjednice Zastupničkog doma, članovi Komisije su, zbog odsustva izvjestioca iz nadležnog ministarstva zaključili da ne daju prethodnu suglasnost za ratificiranje.

Komisija je, pored ovoga, dala i svoju prethodnu saglasnost za ratificiranje:

- e) Ugovora između BiH i Republike Hrvatske o suradnji u oblasti prava žrtava rata u BiH koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji;
- f) Sporazuma između Vijeća ministara BiH i Vlade Rumunije o readmisiji njihovih vlastitih državljana i stranaca i
- g) Okvirnog ugovora o kreditu između BiH i Razvojne banke Vijeća Europe, koji će se, između ostalih, naći na dnevnom redu 73. sjednice ZD PSBiH, 30.01.2006. godine.

Sjednica je završena u 10,15 sati.

Predsjedavajući Komisije  
Martin Raguž

Zapisnik sa 31. sjednice Komisije sačinile:  
Merdžana Iglica, sekretar Komisije

Edina Harbinja i Alma Kurtalić, studenti-stažisti

Kopija: MVP-u BiH